

## Case note

### Scarpa e Colombo: competitività con solide radici

Grazie ai robot ABB introdotti nel processo di controllo qualità dei prodotti finiti l'azienda legnanese ha acquisito nuova flessibilità per servire i clienti più esigenti.



Fondata nel 1923, Scarpa & Colombo s.r.l. è specializzata fin dall'origine nella produzione di valvole per motori a scoppio. L'azienda ha sede a Legnano (Milano) e appartiene alla terza generazione della famiglia dei fondatori, attualmente rappresentata dai cugini Albertina Scarpa e Giuseppe Scarpa, che dal giugno 2015 è anche presidente di Confindustria Alto Milanese.

#### Qualità al top e apertura globale

Numerosi fattori hanno contribuito ad assicurare per oltre novant'anni la continuità di questa realtà produttiva in un contesto che ha visto drammaticamente diradarsi le attività industriali, un tempo floride. Oltre all'elevata qualità dei prodotti, grazie alla quale Scarpa e Colombo è fornitore leader presso i principali costruttori di motori agricolo - industriali e motociclistici, sono state determinanti due iniziative strategiche: la creazione nel 1992 di Freccia International s.r.l., specializzata nella distribuzione di parti motore di elevata qualità nel settore dei ricambi, con sede a S. Vittore Olona (Milano) e la costituzione nel 1997 con il gruppo indiano Varroc/Bajaj della joint venture Durovalves, società produttrice di valvole con stabilimenti ad Aurangabad (stato del Maharashtra).

Lo stabilimento italiano, che ha una capacità di circa 8 mila pezzi al giorno, è focalizzato sulle valvole di primo equipaggiamento destinate al mercato italiano motociclistico e agricolo/industriale, mentre le attività di Freccia International,

partner delle più importanti società di distribuzione a livello mondiale, coprono in prevalenza il mercato dei ricambi, con una quota di export pari al 70 per cento. La produzione indiana è destinata sia al mercato locale, sia all'esportazione. Il giro d'affari complessivo del gruppo è di circa 35 milioni di euro.

#### Tecnologie avanzate per i migliori clienti

Il know-how di processo è interamente sviluppato nello stabilimento di Legnano, che punta sull'innovazione dei macchinari e sull'automazione per preservare la competitività a fronte dell'agguerrita concorrenza internazionale. In linea con questa politica, l'azienda ha di recente affidato al Service ABB l'ammodernamento di un robot IRB 1400 S4C Plus. Il robot asserva una pressa che conferisce la forma "a fungo" alla testa delle barrette di acciaio preriscaldato in due elettriscalatrici. Per questa soluzione è stata sostituita la precedente meccanica completa con una identica revisionata. Attualmente la gamma produttiva comprende valvole monometalliche e bimetalliche. Gli acciai speciali utilizzati, soggetti a specifiche normative, sono tutti di produzione italiana.

Nel settore motociclistico, Scarpa e Colombo fornisce valvole di primo equipaggiamento ai principali marchi italiani: Piaggio, MV Agusta, Aprilia, Benelli, Guzzi e Ducati, di recente acquisita dal gruppo Audi. Importanti clienti per i motori agricoli sono SAME & KHD Deutz Italy e VM Motori.

## Risposte adeguate alle richieste più pressanti

Il nuovo impianto realizzato a Legnano con automazione ABB serve per effettuare controlli oggettivi sulle qualità dimensionali e su eventuali irregolarità superficiali dei prodotti finiti. Il progetto risponde infatti a una specifica richiesta di Ducati, oggi principale cliente dell'azienda. Valorizzando l'esperienza maturata in India, Scarpa e Colombo si è dotata di una macchina dedicata, che controlla le dimensioni della valvola. Per l'alimentazione e lo scarico della macchina sono state valutate diverse ipotesi: in collaborazione con il Service ABB si è optato per due piccole celle robotizzate, con layout molto compatto. Nella prima un robot IRB 140 IRC5 prende da un contenitore la valvole e le inserisce nella macchina di controllo. Nella seconda, un IRB 1600 IRC5 preleva le valvole controllate, se richiesto le sottopone al processo di marcatura, e poi chiude il processo con il confezionamento su vassoi riciclabili. I due robot sono revisionati di ultima generazione pari al nuovo.

Entrambe le isole possono funzionare in autonomia e la linea può effettuare tre diversi cicli: completo, solo carico, solo marcatura. Ogni cella è dotata di un nuovo pannello ABB touch screen comandato e collegato direttamente ai robot, questo facilita l'operatività e la gestione delle isole grazie all'interfaccia grafica intuitiva e customizzabile.



Dopo lo studio di fattibilità, la soluzione è stata affinata dal Service ABB in collaborazione con il cliente utilizzando anche il simulatore RobotStudio per valutare i possibili layout. Il principale vantaggio assicurato dal sistema di alimentazione e scarico basato sul robot è rappresentato dalla superiore flessibilità dell'impianto, sia nella gestione dei cicli, sia nel cambio di dimensioni delle valvole, sottoposte talvolta al controllo in piccoli lotti.

La capacità di servire un cliente esigente come Ducati con prodotti di qualità elevatissima ha alle spalle una lunga storia. Basti ricordare che il grandissimo campione Giacomo Agostini vinse ben 7 titoli mondiali nella Classe 500 su MV Agusta equipaggiate con valvole di Scarpa e Colombo.



Per maggiori informazioni contattate:

**ABB S.p.A.**  
**Discrete Automation and Motion Division**  
Via L. Lama 33  
20099 Sesto San Giovanni (MI)  
Tel.: 02 24150000  
[www.abb.it/robot](http://www.abb.it/robot)

#### Nota

ABB si riserva il diritto di apportare modifiche tecniche o di modificare i contenuti del presente documento senza preavviso. Nel caso di ordini di acquisto prevalgono le condizioni concordate. ABB declina qualsiasi responsabilità per possibili informazioni errate o mancanti nel presente documento.

ABB è titolare di tutti i diritti relativi al presente documento nonché alle tematiche e alle illustrazioni in esso contenute. È vietata qualsiasi riproduzione, rivelazione a terzi o utilizzo dei contenuti, in toto o in parte, senza previo consenso scritto di ABB.

© Copyright 2016 ABB.  
Tutti i diritti riservati.